

دلایل سبعة



سید علی محمد شیرازی



باز تکثیر توسط

مرکز اسناد جنبش بابیه

www.babieh.com

م ۹۰

کتابخانه اسم اعظم

در لائٹل مسبعه

از

نقطه اولی جمل ذکر

عربی

و

فارسی

برای استحضار خوانندگان گرام خاطر
محترمشان را بمطالب زیر متوجه میسازد .

۱ - برای دلائل سبعه در قسمت عربی از
چهار نسخه دسترس شده استفاده و با دقت مأخذ
قرار داده شده است و با اینکه برای بعضی از کلمات
متشابه سرآغاز آن در یک کتاب اعرابی هم گذارده
بود که از یکدیگر ممتاز شود بواسطه دسترس
نشدن بنسخه کامل مورد اعتماد بهمین صورت گذارده
شد تا خوانندگان گرام وجه امتیاز موارد ذکر شده
را خود دریابند .

۲ - برای قسمت فارسی با آنکه هفت نسخه
دسترس و با دقت مورد استفاده و مأخذ قرار داده
شده است چون مأخذ کامل مورد اعتماد میسر نشد
از فضل رب رؤف مسألت دارد با دسترس قرار دادن
چنین مأخذ مطمئنی موارد اختلاف ناشی از

نویسندگان را هم (اگر یافت شود) در هر دو قسمت
عربی و فارسی در آینده مرتفع فرماید.

۳ - حسب مستفاد از صفحات ۱ و ۵۳ و ۵۴ و
دیگر موارد دلائل سببه بد و خواست کسی نازل شده
که شاید از اصحاب مرفوع سید کاظم رشتی
بوده است.

۴ - از صفحه‌های ۳۲ - ۴۰ - ۶۷ پیدا است
که محل نزول جبل ماکو میباشد.

۵ - با اینکه هنگام نزول این اثر مقدس
هنوز انوار طلوع صبح ازل لامع و آشکار نشده بوده
است توجه دقیق در صفحات (ك) عربی و ۵۸ و ۵۹ و
۶۱ قسمت فارسی اهمیت بزرگی را که مجلی
جل و عز در باره جلوات از مرآت مقدس ازلی ذکر
فرموده بقدر حوصله خود خوانندگان گرام
احساس میفرماید.

۶ - علامه فقید محمد قزوینی در حرف ص
از یاد داشته‌های راجع بوفیات معاصرین شرحی
در باره صبح ازل نوشته که در شماره چهارم و پنجم

از سال پنجم مجله یادگار در آذر و دی ۱۳۲۷
آقای عباس اقبال درج نموده و در صفحه ۸۱ برای
توضیح لقب یافتن بصبح ازل حدیث کمیل را نقل
و در پاورقی آن جمله مذکور از سطر ۱ صفحه ۵۸
این کتاب را از (و نظر نموده در اجوبه مرفوعین
قبلین « یعنی شیخ احمد احسائی و حاجی سید کاظم
رشتی » که یقین مینمائی - تا مضرب نگردی)
نقل نموده با ذکر (رجوع شود بص ۳۵۲ از ترجمه
مقاله سیاح بانگلیسی تألیف مرحوم ادوارد برون)
و در پایان « میگوید (و چنانکه از عبارت فوق منقول
از دلائل سبعة باب استنباط میشود باب تقریباً با اصرار
جمله « نور یشرق من صبح الازل فیلوح علی
هیا کل التوحید آثاره » را اشاره بقصد استخلاف خود
صبح ازل را دانسته است و این فقره پنجم حدیث
را اشاره باین واقعه آینده سال پنجم ظهور خود
فرض کرده است).

۷- ضمن مقدمه نیکه ترجمه کننده کتاب تاریخ

نیکلا برای چهار مقدمه سر آغاز چهار جلد ترجمه

بیان فارسی بفرانسه که مسیونیکلا ترجمه و چاپ
نموده است نوشته در سطر دهم صفحه دوم میگوید
(چنانکه مینویسد «مسیو نیکلا» مدت ۲۵ سال از
عمر خود را صرف مطالعه عمیقانه مذهب باب و
آثار و کتب او کرده است و پس از مراجعت بوطن
خود کتب عدیده‌ای را جمع باین موضوع طبع و منتشر
کرده است که نام آنها در زیر ذکر میشود

۱- تاریخ سیدعلیمحمد باب در يك جلد

۲- ترجمه بیان عربی بفرانسه در يك جلد

۳- ماموریت باب و ترجمه کتاب دلائل سبعه

« بدون اینکه تصریح شود این ترجمه از قسمت
عربی یا هر فارسی و یا هر دو بوده است »

۴- ترجمه بیان فارسی در چهار جلد

و تا ۱۵ فقره آثار وی را نام برده است .

دلائل سبعة

عربی و فارسی

اثر

نقطہ اولی حل شانہ

این لوح مستقر در جواد
درینواست یکی از شاگردان
سید کاظم رشتی که علمای
نجف و کربلا را که محل اجازت
سائرینند پشت پا زده و بعد
جوی اعتنا نمیکند
از قلم مقدس حضرت رب^{اعلی}
در جبل باسط ماه کو نازل
گشته.

الله الفرد المستفرد بسم الله الفرد ذي الفرد بسم الله الفرد
 ذي الفرد بسم الله الفرد ذي الفرد بسم الله الفرد ذي
 الفراد بسم الله الفرد ذي الفراد بسم الله الفرد ذي الفراد
 بسم الله الفرد ذي الافراد بسم الله الفرد ذي الافراد
 بسم الله الفرد ذي الافراد بسم الله الفرد ذي الافراد
 بسم الله الفرد ذي الافراد بسم الله الفرد ذي الافراد
 بسم الله الفرد ذي الفوارق بسم الله الفرد ذي الفوارق
 بسم الله الفرد ذي الفاردين بسم الله الفرد ذي الفاردين
 بسم الله الفرد ذي المفاريد بسم الله الفرد ذي المفاريد
 بسم الله الفرد ذي الافراد بسم الله الفرد ذي الافراد
 بسم الله الفرد ذي الفردوت بسم الله الفرد ذي الفردوت
 بسم الله الفرد ذي الفرد بسم الله الفرد ذي الفرد بسم الله
 الله الفرد ذي الفراد بسم الله الفرد ذي الفراد بسم الله
 الله الفرد ذي الافراد بسم الله الفرد ذي الافراد بسم الله
 الله الفرد ذي الافرد بسم الله الفرد ذي الافرد بسم الله
 الفرد ذي الفردية بسم الله الفرد ذي الفرد بسم الله
 الفرد ذي الفراد بسم الله الفرد ذي الافراد بسم الله
 الفرد ذي الفريات بسم الله الفرد ذي الفردوت قل اللهم
 انت انت فراد السموات والارض وما بينهما لتوتين الفردية

من ثناء و لتزعم الفردية عن ثناء و لترفعن من ثناء
 و لتزلن من ثناء و لتغرن من ثناء و لتذالن من ثناء
 و لتصرن من ثناء و لتذالن من ثناء و لتغنين من ثناء
 و لتفقرن من ثناء في قبضتك ملكوت كل شئ تخلق ما
 ثناء كيف ثناء بما ثناء لما ثناء بما ثناء انك كنت على ما
 ثناء مقتدا قل اللهم انك انت فردان السموات و
 الارض و ما بينهما تخلق ما ثناء بامرک انك انت افردي
 الافردين قل اللهم انك انت فردان الافرادين لثنتين
 الفرد من ثناء و لتزعم الفردية عن ثناء و لتقدرن
 ما ثناء كيف ثناء لما ثناء بما ثناء انك كنت على ما ثناء
 مقتدا قل الله افردي فوق كل ذي افراد لن يقدر
 ان يمنع عن ملك سلطان افراده من احد لا في السموات
 ولا في الارض ولا ما بينهما انه كان فرادا فارديا
 قل الله افردي فوق كل ذي افراد لن يقدر ان يمنع عن
 فريد فردان افراده من احد لا في السموات ولا في
 الارض ولا ما بينهما انه كان فرادا فارديا والله
 فراد بين السموات والارض وما بينهما والله فراد فاردي
 فريد والله فراد السموات والارض وما بينهما والله
 فرادان مفترج متفارد والله فريد فردان السموات و

الارض وما بينهما واه فراد متفرد متفرد انتى انا الله
 لا اله الا انا كنت من اول الذى لا اول له فراد امفردا
 انتى انا الله لا اله الا انا لا كونى الى آخر الذى لا اخر له
 فراد امفردا انتى انا الله لا اله الا انا كنت من اول
 الذى لا اول له فراد امفردا انتى انا الله لا اله الا
 انا لا كونى الى آخر الذى لا اخر له فراد امفردا انتى
 انا الله لا اله الا انا كنت فى ازل الازل فراد افرديدا
 انتى انا الله لا اله الا انا لا كونى لم ينزل ولا ينزل فراد ا
 مفرد افرديدا قل اللهم ان لا اله الا انت كنت من اول
 الذى لا اول له فراد امفردا قل اللهم ان لا اله الا انت
 لتكونى الى آخر الذى لا اخر له فراد امفردا قل اللهم
 ان لا اله الا انت كنت فى ازل الازل فراد امفردا
 قل اللهم ان لا اله الا انت كنت فى ازل الازل فراد امفردا
 قل اللهم ان لا اله الا انت لتكونى لم تنزل ولا تنزل فراد امفردا
 قل اللهم ان لا اله الا انت لتكونى لم تنزل ولا تنزل فراد امفردا
 انتى انا الله لا اله الا انا قد خلقت كل شئ بامرئى وما
 جعلت لشيئ من اول ولا آخر جودا من لدنا انا كنا على
 ذلك لقادرين وانتهيت كل ما قد خلقت الى بديع
 الاول امر من عندنا انا كنا على كل شئ لمقتدرين

سورة

ثم انتهينا ما قد خلقنا من بديع الاول الى محمد رسول
 فضلا من لدنا انا كنا فاضلين وربينا الذين اوتوا
 الفرقان في الف ومائتين ثم سبعين سنينا لعالم يستبصر
 في دينهم ليوم ظهور ربهم وحين ما يعرفهم الله نفسه
 ليحييون الله ربهم ثم لينصرون وعلما هم في الفرقان
 دلائل سبعة كل واحدة منهن يكفي كل العالمين
 قل الاول ان غير الله لن يقدر ان ينزل مثل الفرقان
 وهل من خلق اعجب من هذا ان انتم فيه لتفكرون
 وامهلنا الذين اوتوا الفرقان من يومئذ الى حينئذ حتى
 كل يوقنون بانهم عاجزون لعل الذينهم يسمعون آيات
 الله حين ظهور حجته بما امنوا من قبل يؤمنون انظر
 كيف قد سد الله ابواب حجبتهم ولا يمن الله على امم مسلمة
 ولكنهم عن امر الله غافلون حين ما قد اراد الله آية
 لاسبيل لهم في دينهم الا ان يقولون هذا من عند الله
 المهين القيوم وان يقولون هذا من عند غير الله يكذبكم
 قول الله من قبل في الفرقان بان غير الله لن يقدر ان
 يأتي بآية وانتم كلكم بذلك من قبل موقنون
 قل الثاني ما استدلال الله في الفرقان بامر محمد
 الله الابعجزكم عن آيات الله ان انتم قليلا ما تفكرون

ولو يكن عند الله حجة أكبر من هذا ليستدلن الله به
وان ما دونه ما انتم لتذكرون كمثل ظلال عند الشمس
افلا تبصرون وانتم كلكم اجمعون لتقولون ان الفرقان
أكبر آيات محمد رسول الله من قبل ان انتم بذلك تفترون
كيف لا تستدلون يومئذ ولا به في دين الله تدخلون
قل الثالث ان آيات الله أكبر عن آيات النبيين من قبل
ان انتم قليلا ما تتفكرون اذ لو لم يكن أكبر لا يسخ الله بآيات
الفرقان دين عيسى بعد موسى ثم النبيين من قبل موسى
ولكنكم في حجة دينكم من قبل لا تتفكرون لو لم يكن آيات
الفرقان أكبر من عصا موسى ثم كل آيات النبيين من قبل
موسى وبعد عيسى كيف ينسخ الله بها ما نزل من قبل انما
في دلائل الله لا تتفكرون ان انتم في حجج الله لا تماثلون
ولو انكم انتم من قبل في الفرقان متبصرون حين ما سمعتم
من آية لعظم في افئدتكم أكبر عن خلق السموات و
الارض وما بينهما ولكنكم لا تتفكرون ولا تتذكرون
قل الرابع انما الآيات ليكفين الذين اوتوا الفرقان
من قبل ومن بعد ان انتم بما نزل الله من قبل لموقنون
قل ان ذلك الدليل ليثبتن الكتاب بانه حجة من عند
الله ويكفين كل العالمين مثل ما نزل الله في سورة

الغيبوت وانتم بالليل والنهار لتقرءون اولم يكن
 انا انزلنا عليك الكتاب يتلى عليهم ان في ذلك لرحمة
 وذكرى لقوم يؤمنون -

قل الخامس دليل عقلي مقطوع لو اراد احد من
 النصارى ان يدخل في دين الاسلام انتم كيف تستدلون
 وهل يكن حججتكم بالفقه بالكتاب او انتم بغيره تستدلون
 لو تستدلون بغيره لن يقبل عنكم وان تستدلون به فاذا
 انتم غالبون سواء يقبل عنكم او لا يقبل فان حججتكم قدمت
 وكملت عليه هذا ما انتم من قبل في الاسلام مستدلون
 كيف لا تستدلون يومئذ في البيان وانتم على الصراط
 بالحق لتتمرون -

قل السادس قد اظهر الله قدرته في الآيات على شأ
 كل منها عاجزون ولا تحسبن ان هذا امر خفيف فانه
 لا تقل عما في السموات والارض وما بينهما ولكن اكثر
 الناس لا يعلمون ما خلق الله خلفا اعز من الانسان و
 كل عند ذلك عاجزون انظر كل بحروف الثمانية و
 العشرين يتكلمون وان الله قد مخترع تلك الحروف و
 كتبها بشان كل منها يعجزون هذا صنع الله كل به
 يخلقون ان الذين يدعون من دون الله ما لهم

دليل في كتاب الله مثلم كمثل الذينهم كانوا من قبلهم لو
 يشاء الله ليهديتهم وان يشاء ليضلهم وذلك نارهم
 عند الله ولكنهم لا يعلمون ولكنهم لو تفكرون اقرب
 من لمح البصر ليهتدون -

قل السابغ كل موقنون بان الله لن يعزب من علمه
 من شئ ولا يعجزه من شئ لاني السموات ولا في الارض
 ولا ما بينهما وانه كان بكل شئ عليما وانه كان على كل شئ
 قديرا فاذا نسب احد نفسه اليه ان لم يكن من عند
 فعلى الله ان يظهر من يظن ذلك بدليل كل يوقنون
 فان لم يظهر دليل على انه حق من عند الله لا ريب فيه كل
 به مؤمنون انظر ان الامر في ظهور البيان اعجب عما
 نزل الله من قبل في القرآن وجعله آية من عند الله على
 العالمين قل الله قد نزل الفرقان من قبل بلسان محمد ٣
 رسول الله في ثلاث وعشرين سنة وكل به يومئذ
 لمدينون من الذين اوتوا الفرقان ومن لم يؤمن به فاد
 هم عن الصراط لمبعدون ولكن الله اذا شاء لينزل من
 ما نزل من قبل في يومين وليليتين اذا لم يفصل بينهما
 ان انتم تحبون فلتستنبئون فانا كنا على ذلك بمقتد
 انظروا به قد نزل الله من قبل في ذكر الحج في كل حول

كم من خلق في حول الطين يطوفون هذا عظمة امر الله
 في آياته وسيشهدون الذينهم يأتون من بعد في
 آيات البيان أكثر من ذلك ولكن الناس هم لا يعلمون
 هذا في شأن انا كنا بلسان المخلوق مستدلون والا
 كيف نعرفن انفسنا بآياتنا وانها هي خلق في كتاب الله
 تعرف بالله ربها والله لا يعرف بها وانا كنا على كل
 شئ لشاهدين -

ان كنت في بحر الاسماء لمن السائرين ما من الله الا الله
 رب العالمين له الاسماء الحسنی من قبل ومن بعد كل
 عباد له وكل له عابدون -

وان كنت في بحر المخلوق لمن السائرین قد خلق الله كل
 شئ بامر واحد وجعل مثل ذلك الامر كمثل الشمس ان
 تطلع بملا يحصى المحصون انها هي شمس واحدة وان
 تغرب بمثل ذلك انها هي شمس واحدة قل كل بالله
 قائمون فاذا في كل الرسل امر واحد وفي كل الكتب
 امر واحد وفي كل الناهج امر واحد كل بامر الله من
 عنده ظهر نفسه قائمون -

هذا معنى حديث انتم في ذكر قائمكم لتذكرون
 ليذكرون من بديع الاول الى محمد وليقولن من اراد احد

من انبياء الله فليظنن اني ولا يقولن فليظنن اني
 اذ كل فيه وكل باسم الله اذ ايتا وليظنن -
 هذا معنى قول محمد بن علي في ذكر النبيين بانهم ايا
 اذ ما في كل النبيين امر واحد قد اتصل بمحمد رسول الله
 ومن محمد الى نقطة البيان ومن نقطة البيان الى من
 يظهره الله ومن يظهره الله الى من يظهره من بعد من يظهره
 الله الى اخر الذي لا اخر له انتم مثل اول الذي لا اول
 له لتسببون ثم لتوقنون -

فاذا في كل ظهور كل ما ظهر فيه وكل ما يظهر من عند
 ذلك معنى ما انتم في بحر الاسماء تذكرون سبحانك اللهم
 انك انت الاول ولم يكن قبلك من شيء وانك انت مؤول
 الاولين قل اللهم انك انت الآخر ولم يكن بعدك من شيء
 وانك انت مؤخر الآخر من قل اللهم انك انت الطاهر فوق
 كل شيء ولم يكن فوقك من شيء وانك انت مظهر الاظهرين
 قل اللهم انك انت الباطن دون كل شيء ولم يكن غيرك من
 شيء وانك انت مبطن الابطنين سبحانك اللهم انك انت
 القادر على كل شيء لن يحجزك من شيء لاني السموات ولا
 في الارض ولا ما بينهما تنصر من نساء بامر انك انت
 اقدر الاقدرين

وان كنت في بحر الخلق ناظرين مثل ذلك في المرآت
 الانزل انا كنا منزلين اذ لا ترى في المرآت الا مجليها
 ذلك صرب العالمين فانظر من اول ما قد دخلت في
 دينك هل رأيت من نبي او حجة الا وقد شهدت الفرقا
 من عند الله رب العالمين واستدلت به من غير ان
 تشك في فيه وكنت به لمن الموقنين فلتنصفن حين ما قد
 رأيت الفرقان او آيات البيان هل رأيت ما تجيبك عن
 هذا او توقفت في هذا ان كنت من المستبصرين
 وان ما شاهدن غير قواعد النجوين والصرفين هزولا
 يستنبئون عليهم من كتاب الله وما يتلى الكتاب من
 عند الله لا يستنبئون من علمهم فما الهؤلاء القوم لا
 يفكرون ولا يتذكرون -

وهذا دليل على انكم توقنون بان الله قد اظهر حجة
 من عند من لم يتعلم شئون علمكم لعلمكم انتم بذلك
 تستطيعون في دين الله توقنون وانا لو نشاء لننزلن
 مثل ما انتم في قواعدكم مستدلون مثل ما قبلنا كتبنا
 من قبل وانا كنا على ذلك لمقتدرين -

وان الله في كل ظهور ليحب ان يدخلن الناس في دين
 الله بحجة ودليل وعلى هذا ينصحن الرسل في كل

ظهور كل عباد الله المؤمنين والا اذا يبعث الله ذاك
 عظيم ليدخلن الناس في دين الله سواء يحيطون
 علمهم بدليل او لا يحيطون مثل كل ما قد ادخل محمد
 رسول الله من قبل في الاسلام يجبر وقهر فان اولئك هم
 سواء يطلعون بدليل او لا يطلعون ليدخلنهم الله في
 رضوان الدين بفضله سواء هم يعلمون او لا يعلمون
 فلتفكرن هل يكن حجة الذين اتوا التوراة بالغة على
 الذين اتوا الزبور كيف هم قد صبروا في دينهم وما
 دخلوا في دين موسى ولا هم يتذكرون ويحسبون بينهم
 وبين الله بانهم محسنون بعد ما انهم عند الذين اتوا
 التوراة مسيئون وكيف عند الله ولكن لا يعقلون
 ثم انظر الى الذين اتوا الانجيل لم يكن حجتهم بالغة على الذين
 اتوا التوراة كيف هم قد صبروا في دينهم ويحسبون
 بينهم وبين الله ربهم بانهم محسنون بعد ما انهم عند
 الذين اتوا الانجيل لسيئون وكيف عند الله ربهم و
 لكنهم لا يتذكرون -

ثم انظر الى الذين اتوا الفرقان بان حجتهم بالغة على الذين
 اتوا الانجيل وكيف هم يحسبون بانهم بينهم وبين الله
 محسنون وان ما وعدهم عيسى جاء وهم يحسبون

بينهم وبين الله ربهم بانهم في دينهم مستبصرون بعد ما انهم عند الذين اوتوا الفرقان لسببثون وغير مبصرون وكيف عند الله ربهم ولكنهم لا يعلمون ثم انظر الى الذين اوتوا الفرقان كيف حجة الذين هم امنوا بائمة الدين بالغة على الذين لم يؤمنوا بهم وهم يحسبون بانهم محسنون وفي دينهم محتاطون ثم لمنقرون بعد ما انهم عند هؤلاء غير محسنون

ثم انظر الى الذين هم اوتوا البيان فان حجتهم بالغة على كل الامم وكل بينهم وبين الله يحسبون بانهم محسنون وفي دينهم محتاطون ثم لمنقرون ولكنهم عند الذين اوتوا البيان غير محسنون ولا متقنون وكيف عند الله وعند منظر نفسه وعند شهداءه ومنظر نفسه ولكنهم لا يتفكرون ولا يتذكرون -

ثم انظر الى الذينهم اوتوا الكتاب من بظهرة الله في القيمة الاخرى فان حجتهم بالغة على الذينهم اوتوا البيان ولكنهم يحسبون في دينهم بانهم متقنون ومحسنون بعد ما انهم عند الذينهم اوتوا ذلك الكتاب غير متقنون ولا محسنون وكيف عند الله وعند من بظهرة الله وعند ادلائه ان يا اولي البيان بالله تتقنون ان لا تفضحن

انفسكم مثل الاله قبلكم بانكم تحسبون بينكم وبين الله بانكم
 متقون وعند خلق اخر غير متقون ومحسنون وكيف
 عند الله ربكم فلتقطع عن كل علمكم وعلمكم لتستمكن
 من بظهور الله ثم دليله وحجته ثم بما يستدلون
 وباهوائكم لا تستدلون ثم بما يرضى لترضون ولا تجعلوا
 رضائه بما ترضون بل تجعلون رضائكم بما يرضى ولا
 تسألونه عن آيات غير ما يؤتبه الله فانكم انتم لا تسألون
 قد وصيناكم حق الوصية لعلمكم في دينكم تتقون وعلمناكم
 سبل الدلائل في الآيات لعلمكم في البيان لتتقون
 ثم لتخلصون ثم بالحق تستدلون